BOSCH

Register your new device on MyBosch now and get free benefits: **bosch-home.com/welcome**

MyBosch

Cordless handstick vacuum cleaner

BBS9 **BCS9** **BKS9** **BSS9** **BXS9**

[hr]	Upute za upotrebu	Bežični akumulatorski usisavač	12
[mk]	Упатство за употреба	Безжична исправена правосмукалка	18
[sq]	Manuali i përdorimit	Fshesë korrenti dore pa kordon	25
[sl]	Navodila za uporabo	Brezžični akumulatorski sesalnik	32
[sr]	Uputstvo za upotrebu	Štapni akumulatorski usisivač	38

⚠ Varnost

- Skrbno preberite ta navodila.
- Navodila za uporabo in informacije o izdelku shranite za kasnejšo uporabo ali za novega lastnika.
- Če opazite poškodbo zaradi transporta, aparata ne priključite.

Aparat uporabljajte samo:
- z originalnimi deli in priborom. Pri poškodbah zaradi uporabe tujih proizvodov garancija ne velja.
- za čiščenje površin.
- v domačem gospodinjstvu in v zaprtih prostorih domačega okolja pri sobni temperaturi.
- do najvišje nadmorske višine 2000 m.

Aparata ne uporabljajte:
- za sesanje prahu z ljudi ali živali.
- za sesanje zdravju škodljivih, ostrih, vročih ali žarečih snovi.
- za sesanje vlažnih ali tekočih snovi.
- za sesanje vnetljivih ali eksplozivnih snovi in plinov.
- za sesanje pepela, saj iz peči in naprav za centralno ogrevanje.
- za sesanje barvnega prahu iz tiskalnikov in kopirnih strojev.
- za sesanje gradbenega odpadnega materiala.

Aparat izključite iz elektrike, kadar:
- čistite aparat.

Ta aparat lahko otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki ne razpolagajo z izkušnjami in/ali znanjem uporabljajo le, ko so pod nadzorom, ali če so bili poučeni o varni uporabi in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz uporabe aparata.
Otroci se ne smejo igrati z aparatom.
Otroci brez ustreznega nadzora ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja aparata.

- ▸ Popravila aparata sme izvajati samo izšolano strokovno osebje.
- ▸ Za popravilo aparata je dovoljeno uporabljati samo originalne nadomestne dele.
- ▸ Nikoli ne uporabljajte poškodovanega aparata.
- ▸ Nikoli ne uporabljajte aparata s počeno ali zlomljeno površino.
- ▸ Pokličite pooblaščeni servis. →*Stran 37*
- ▸ Aparat uporabljajte samo v zaprtih prostorih.
- ▸ Aparata nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam in vlagi.

- Za čiščenje aparata ne uporabljajte parnega čistilnika ali visokotlačnega čistilnika.
- Omrežni priključni kabel nikoli ne sme priti v stik z vročimi deli stroja ali viri toplote.
- Omrežni priključni kabel nikoli ne sme priti v stik z ostrimi konicami ali robovi.
- Omrežnega priključnega kabla nikoli ne prepogibajte, stiskajte ali spreminjajte.
- Pri priključitvi in uporabi polnilnega kabla [1], in hitrega polnilnika[1] obvezno upoštevajte podatke na tipski ploščici.
- Polnilni kabel [1], in hitri polnilnik[1] je dovoljeno priključiti na električno omrežje z izmeničnim tokom le preko ozemljene vtičnice, ki je instalirana v skladu s predpisi.
- Na filtre ne nanašajte gorljivih ali alkoholnih snovi.
- Za čiščenje aparata ne uporabljajte gorljivih ali alkoholnih snovi.
- Pazite, da se oblačila, lasje, prsti in drugi telesni deli ne približajo odprtinam na aparatu in premičnim delom.
- Cevi ali šob nikoli ne usmerjajte v oči, lase, ušesa ali usta.
- Odstranite akumulatorsko baterijo in aparat odklopite od dovoda elektrike, preden aparat vzdržujete ali čistite.
- Aparat shranjujte samo v ležečem položaju na tleh ali v osnovni postaji [1].
- Poskrbite, da se za aparatom ne igrajo otroci, četudi je ta nameščen v osnovni postaji [1].
- Prostostoječe funkcije talne šobe nikoli ne uporabljajte z nameščenim aparatom.
- Osebe z elektronskimi vsadki morajo biti od aparata oddaljene vsaj 10 cm.
- Poskrbite, da otroci ne bodo prišli v stik z embalažnim materialom.
- Ne dovolite otrokom, da se igrajo z embalažnim materialom.
- Baterijo ščitite pred ognjem, vročino in daljši izpostavljenosti sončnim žarkom.
- Baterijo ščitite pred vodo in vlago, ki bi lahko prodrla vanjo.
- Baterije nikoli ne odpirajte.
- Baterije, ki ni v uporabi, ne približujte kovinskim predmetom, npr. pisarniškim sponkam, kovancem, ključem, žebljem ali vijakom.

[1] Odvisno od opreme aparata

- ▸ Če iz poškodovane baterije uhajajo plini, poskrbite za dotok svežega zraka.
- ▸ V primeru težav obiščite zdravnika.
- ▸ Če iz baterije iztekajo tekočine in pridejo v stik s kožo, jo takoj izperite z vodo.
- ▸ Pri stiku z očmi poiščite tudi zdravniško pomoč.

Preprečevanje materialne škode

- ▸ Preverite in očistite zmočene predmete.
- ▸ Zamenjajte poškodovane predmete.
- ▸ Redno preverjajte obrabo drsnih plošč.
- ▸ Obrabljeno šobo zamenjajte.
- ▸ Nikoli ne uporabite šobe brez vstavljenega valčka s krtačami.
- ▸ Aparata nikoli ne uporabljajte brez enote filtra.
- ▸ Aparata nikoli ne naslanjajte na stene in robove miz.
- ▸ Embalažo shranite za poznejši transport.

Obseg dobave

Ko razpakirate vse dele, jih preverite, če so se ob transportu poškodovali. Preverite tudi popolnost obsega dobave.

Opomba: Glede na opremo je aparatu priložen naslednji dodatni pribor.

→*Sl.* **1**

A	Akumulatorski ročni sesalnik za prah
B	Osnovna postaja [1]
C	Držalo za pribor [1], z vodilom [1] za osnovno postajo
D	Univerzalna talna šoba [1]
E	Šoba za trda tla [1]
F	Sesalna cev [1]
G	Šoba za fuge in adapter za drug pribor
H	Razširitev za dolgo, gibljivo šobo za fuge [1]
I	Razširitev za šobo za tipkovnice in predale [1]
J	Razširitev za ozki čopič za pohištvo [1]
K	Vrtljivi čopič za pohištvo [1]
L	Akumulatorska baterija [1]
M	Polnilni kabel Identifikacijska oznaka modela napajalnika ▪ S018BUz2350065 za polnilni kabel 650 mA ▪ S023BUz2350100 za polnilni kabel 1 A
N	Vrtljiva šoba za blazine XXL [1]
O	Mini električna šoba [1]
P	Hitri polnilnik [1]

Pregled

Tukaj najdete pregled sestavnih delov svojega aparata.

→*Sl.* **2**

1	Univerzalna talna šoba s prostostoječo funkcijo
2	Tipka za sprostitev talne šobe
3	Sesalna cev
4	Tipka za sprostitev sesalne cevi
5	Zaslon z upravljalnim poljem
6	Upravljalne tipke
7	Akumulatorska baterija
8	Prikaz MicroClean in stanja
9	Posoda za prah
10	RotationClean
11	Lamelni filter
12	Filter za vlakna
13	Drsnik
14	Tipka za sprostitev posode za prah
15	Tipka za sprostitev pokrova posode za prah
16	Pokrov posode za prah
17	Mehanizem za odpenjanje z nogo

[1] Odvisno od opreme aparata

Montaža osnovne postaje

- Preverite, ali se lahko na področju montaže poškodujejo hišne napeljave.
- Osnovne postaje ne namestite vodoravno ali navpično nad, pod ali poleg električne vtičnice.

→*Sl.* **3** - **10**

Uporaba

Montaža aparata

→*Sl.* **11** - **12**

Polnjenje aparata

- Akumulatorsko baterijo uporabljajte samo v povezavi z aparatom Bosch.
- Akumulatorsko baterijo polnite le z originalnim hitrim polnilnikom.
- Uporabite samo akumulatorske baterije serije Power for ALL 18 V.
- Upoštevajte navodila za akumulatorske baterije in hitri pomnilnik [1].
- Poskrbite, da se za aparatom ne igrajo otroci, četudi je ta nameščen v osnovni postaji [1].

Opombe

- Za najhitrejše polnjenje uporabite hitri polnilnik.
- Da preverite trenutno stanje napolnjenosti akumulatorske baterije, na kratko pritisnite upravljalne tipke 〈 〉.
- Zaradi varčevanja z energijo se aparat izklopi, ko je akumulatorska baterija popolnoma napolnjena.

→*Sl.* **13** - **16**

Čas delovanja akumulatorske baterije

Tu boste našli informacije o času delovanja akumulatorske baterije glede na uporabljeno akumulatorsko baterijo.

Opomba: Najdaljši čas delovanja akumulatorske baterije velja za način eko z neelektričnim priborom.
Pri uporabi drugih načinov sesanja in pribora se čas delovanja akumulatorske baterije vašega aparata skrajša.

Akumulatorska baterija	Maksimalni čas delovanja akumulatorske baterije
3,0 Ah	60 min
4,0 Ah Power+	80 min

Opombe

- Na zaslonu se prikaže stanje napolnjenosti akumulatorske baterije v odstotkih in preostali čas delovanja aparata v minutah, ki iz tega izhaja. Dejanske vrednosti so lahko nekoliko drugačne.
- Kot vse Li-Ion akumulatorske baterije se tudi akumulatorske baterije serije Power for ALL 18 V sčasoma izrabijo, zato se kapaciteta akumulatorske baterije zmanjša in čas delovanja se skrajša. Gre za običajno staranje in ne za posledico napake v materialu, napake proizvajalca ali stvarne napake.
- Naravno obrabo lahko upočasnite z naslednjimi ukrepi:
  - Na aparatu aktivirajte funkcijo zaščite baterije.
  - Če akumulatorsko baterijo shranite za daljši čas, naj ne bo popolnoma napolnjena ali popolnoma prazna.

Upravljanje aparata

Opomba: Uporabite turbo način (običajno delovanje) za najboljši rezultat čiščenja na trdih tleh in za globinsko čiščenje preprog in tekstilnih talnih oblog. Preklopite na samodejni način ali način eko, če se šoba na preprogah ali tekstilnih talnih oblogah pretežko premika.

→*Sl.* **17** - **22**

Uporaba prostostoječe funkcije

Opomba: Prostostoječe funkcije talne šobe nikoli ne uporabljajte z nameščenim aparatom.

→*Sl.* **23** - **24**

Sesanje z mini električno šobo [1]

→*Sl.* **25** - **26**

Uporaba mehanizma za odpenjanje z nogo

→*Sl.* **27** - **29**

[1] Odvisno od opreme aparata

Zmanjšanje prostornine prahu

→*Sl.* **30** - **31**

Demontaža aparata

→*Sl.* **32** - **34**

Čiščenje in nega

Da bo vaš aparat dolgo časa brezhibno deloval, ga skrbno čistite in negujte.

Čiščenje aparata

- Aparat čistite samo z mehko, suho krpo. →*Sl.* **35**

Praznjenje posode za prah

→*Sl.* **36** - **39**

Čiščenje filtrske enote

- Poskrbite, da filtri ne pridejo v stik s tekočinami.

Opomba: Priporočamo, da filter posode za prah zamenjate, ko je močno umazan in ko je učinek sesanja slabši.

Namig: Umazanijo na filtru za vlakna obrišite z nekoliko vlažno krpo.

→*Sl.* **40** - **46**

Čiščenje senzorja

Opomba: Za brezhibno delovanje prikaza MicroClean mora biti površina senzorja čista. Senzor očistite, ko LED obroč prikaza MicroClean ne deluje več ali ne deluje več pravilno.

- Senzor temeljito obrišite z mehko, čisto krpo brez vlaken. →*Sl.* **47**

Čiščenje univerzalne talne šobe

Zahteva: Aparat je izklopljen.

→*Sl.* **48** - **51**

Opomba: Valjček s krtačami ima čistilno funkcijo. Vaš aparat pri uporabi valjčka s krtačami na preprogi prerezane niti in lase po 30 sekundah samodejno posesa.

Čiščenje mini električne šobe[1]

Zahteva: Aparat je izklopljen.

→*Sl.* **52** - **54**

Čiščenje šobe za trda tla[1]

Zahteva: Aparat je izklopljen.

→*Sl.* **55** - **57**

Odpravljanje motenj

Namig: Dodatne informacije in pojasnila za odpravo motenj lahko najdete na spletu, tako da skenirate kodo QR na naslovnici in na naši spletni strani *www.bosch-home.com*.

- Popravila aparata sme izvajati samo izšolano strokovno osebje.
- Za popravilo aparata je dovoljeno uporabljati samo originalne nadomestne dele.

Aparat ne deluje.

Baterija ni pravilno vstavljena.

- Pravilno vstavite baterijo.

Baterija ni napolnjena.

- Napolnite baterijo.

Šobe ni mogoče potisniti.

Šoba se prisesa.
Moč sesanja je prevelika.

- Spremenite način čiščenja.

Brez funkcije polnjenja.

Uporabljen je bil napačen polnilnik.

- Uporabite samo priložen polnilnik.

Opozorila na zaslonu

Na zaslonu se prikaže sporočilo „E0“.
Senzor je umazan.

1. Očistite senzor.
2. Po potrebi odstranite lase in vlakna iz sesalne cevi in nastavka aparata.

Na zaslonu se prikaže sporočilo „E2“.
Aktiviran je varnostni izklop.

1. Izklopite aparat in ga odklopite od dovoda elektrike.
2. Počakajte, da se baterija ohladi oz. ogreje na sobno temperaturo.
3. Ponovno zaženite aparat.
4. Če se ta napaka ponovi, pokličite . → *"Servisna služba", Stran 37*

Na zaslonu se prikaže sporočilo „E3/E4“.

[1] Odvisno od opreme aparata

Aktiviran je toplotni varnostni izklop.

1. Izklopite aparat in ga ločite od električnega napajanja.
2. Preverite, ali je zračni kanal od šobe do aparata zamašen.
3. Izpraznite posodo za prah.
4. Očistite filtrirno enoto.
5. Ko se aparat ohladi, ga ponovno vklopite.

Na zaslonu se prikaže sporočilo „E5“.
Aparat je zaznal napako v motorju.

1. Izklopite in znova vklopite aparat.
2. Če se ta napaka ponovi, pokličite . → *"Servisna služba", Stran 37*

Na zaslonu se prikaže sporočilo z „E“.
Aparat je zaznal okvaro in sesanje se nadaljuje.

1. Skenirajte kodo QR na naslovnici ali obiščite našo spletno stran *www.bosch-home.com*.
2. Sledite navodilom v interaktivnem priročniku.

Odstranitev starega aparata v odpad

- Aparat odstranite na okolju prijazen način.
  Informacije o aktualnih možnostih odstranitve v odpad dobite pri strokovnem prodajalcu kot tudi na občinski ali mestni upravi.



Ta naprava je označena v skladu z evropsko smernico o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
V okviru smernice sta določena prevzem in recikliranje starih naprav, ki veljata v celotni Evropski uniji.

Odstranjevanje akumulatorskih baterij/baterij

Akumulatorske baterije/baterije morate oddati v okolju prijazno predelavo. Akumulatorskih baterij/baterij ne odlagajte med mešane odpadke.

- Akumulatorske baterije/baterije odstranite okolju prijazno.

Servisna služba

Podrobne informacije o garancijskem roku in garancijskih pogojih v vaši državi lahko pridobite prek kode QR na priloženem dokumentu s kontaktnimi podatki za servis in z garancijskimi pogoji, pri naši službi za podporo strankam, pri prodajalcu ali na naši spletni strani.
Kontaktne podatke službe za podporo strankam lahko pridobite prek kode QR na priloženem dokumentu s kontaktnimi podatki za servis in z garancijskimi pogoji ali na naši spletni strani.
Informacije v skladu z uredbo (EU) 2023/826 lahko najdete na spletu pod *www.bosch-home.com* na strani izdelka in na servisni strani vašega aparata pri navodilih za uporabo in dodatnih dokumentih.

Informacije o brezplačni programski opremi in opremi Open Source

Ta izdelek vsebuje programsko opremo, ki so jo imetniki avtorskih pravic licencirali kot brezplačno programsko opremo ali programsko opremo Open Source.
Informacije o licenci lahko prenesete s spletne strani blagovne znamke. (Prosimo, da na spletni strani izdelka iščete po modelu aparata in drugih dokumentih.)